

## Mode d'emploi

Interface de bouton-poussoir 2x Standard  
N° de commande 5182 00

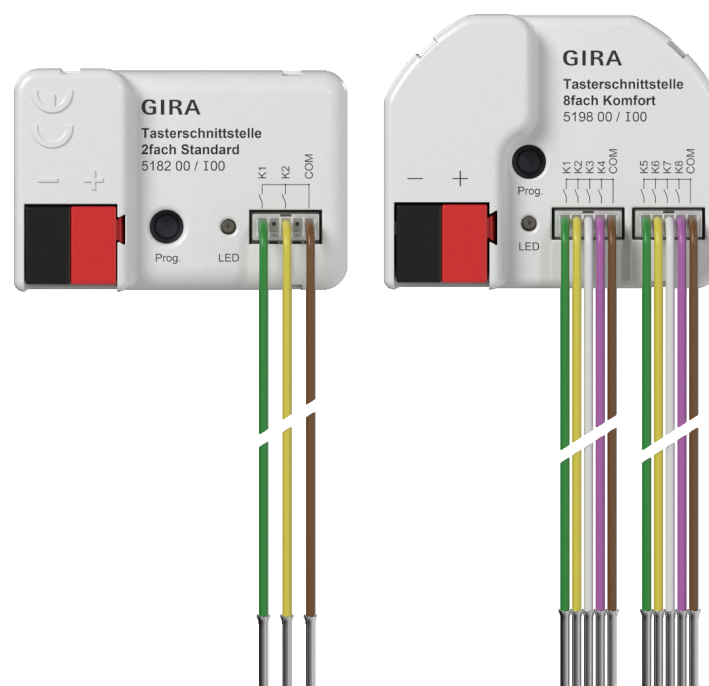
Interface de bouton-poussoir 4x Standard  
N° de commande 5184 00

Interface de bouton-poussoir 8x Standard  
N° de commande 5188 00

Interface de bouton-poussoir 2x Komfort  
N° de commande 5192 00

Interface de bouton-poussoir 4x Komfort  
N° de commande 5194 00

Interface de bouton-poussoir 8x Komfort  
N° de commande 5198 00



## Sommaire

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 1   | Consignes de sécurité .....              | 3  |
| 2   | Informations sur le système.....         | 3  |
| 3   | Usage conforme .....                     | 3  |
| 4   | Caractéristiques du produit.....         | 4  |
| 5   | Montage et raccordement électrique ..... | 5  |
| 6   | Mise en service.....                     | 8  |
| 6.1 | Mode Safe State et Master Reset.....     | 8  |
| 7   | Caractéristiques techniques .....        | 9  |
| 8   | Accessoires .....                        | 10 |
| 9   | Garantie .....                           | 10 |

## 1 Consignes de sécurité

Pour éviter tout dommage, lire et suivre les consignes suivantes :



Le montage et le raccordement d'appareils électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

**Risque d'électrocution.** Respecter les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles.

**Risque d'électrocution.** Lors de l'installation, assurer une isolation suffisante entre la tension secteur et le bus. Respecter une distance minimale d'au moins 4 mm entre les conducteurs du bus et de la tension secteur.

**Danger lié à un choc électrique sur l'installation.** Ne pas raccorder de tensions externes aux entrées. L'appareil peut être endommagé et le potentiel TBTS sur le câble de bus n'est plus garanti.

La présente notice fait partie intégrante du produit et doit être conservée chez le client.

## 2 Informations sur le système

Cet appareil est un produit du système KNX et correspond aux directives KNX. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées en suivant les formations KNX.

Le fonctionnement de l'appareil dépend du logiciel. Pour des informations détaillées sur les versions de logiciel et le fonctionnement ainsi que le logiciel lui-même, consultez la base de données du fabricant.

L'appareil peut être mis à jour. Les mises à jour du logiciel propriétaire s'installent facilement via l'app de service Gira ETS (logiciel supplémentaire).

L'appareil est compatible avec KNX Data Secure. KNX Data Secure protège contre toute tentative de manipulation de l'immatériel et peut être configuré dans le projet ETS. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées. Pour une mise en service sûre, un certificat de périphérique est nécessaire. Il est fourni avec l'appareil. Lors du montage, le certificat de périphérique doit être retiré de l'appareil et conservé précieusement.

La programmation, l'installation et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide de l'ETS à partir de la version°5.7.7 ou 6.1.0.

## 3 Usage conforme

- Entrées pour l'interrogation de contacts conventionnels libres potentiel dans des installations KNX et envoi de télégrammes sur le bus KNX pour signaler des états, des états de compteurs, l'utilisation de consommateurs, etc.
- Sorties pour la commande de LED
- Montage dans un boîtier d'appareillage avec des dimensions selon DIN 49073 en combinaison avec un habillage adapté

- Pour le montage derrière des mécanismes de commutation et de touche, utiliser un boîtier d'appareillage avec une profondeur de montage suffisante

#### **4 Caractéristiques du produit**

- En fonction de la variante, deux, quatre ou huit canaux indépendants travaillant en tant qu'entrées ou sorties, en fonction du paramétrage ETS
- Potentiel de référence commun pour tous les canaux
- Verrouillage de canaux individuels
- Alimentation via le bus KNX, pas de tension d'alimentation supplémentaire nécessaire

##### **Sorties**

- Raccordement de LED
- Résistantes aux courts-circuits, protégées contre les surcharges et protégées contre l'inversion de polarité
- Possibilité de brancher des sorties en parallèle, pour les consommateurs ayant des besoins en courant plus élevés

##### **Entrées**

- Raccordement de contacts libres de potentiel, comme des boutons, des interrupteurs ou des contacts Reed
- Courant d'impulsion pour éviter l'encrassement des contacts (formation d'une couche d'oxyde) sur les contacts raccordés
- Fonctions de commande : commutation, variation, commande de stores, de scénarios ou de température ambiante
- Transmission de valeur pour les valeurs de variation, de température de couleur, RGBW, de température ou de luminosité
- Transmission de l'état actuel de l'entrée après une coupure de tension bus

##### **En outre, pour les entrées des variantes Confort**

- Raccordement de contacts de portes ou de fenêtres pour l'évaluation des états ouvert, fermé, incliné ou position de poignée
- Raccordement de capteurs de fuite, de condensation et de température (voir accessoires)
- Compteur d'impulsions avec compteur principal et compteur partiel
- Combinaison de canaux d'entrées avoisinants lors du raccordement d'un bouton-poussoir, d'un contact de porte ou de fenêtre
- Fonctions logiques

## 5 Montage et raccordement électrique

### Montage de l'appareil

Lors du fonctionnement Secure (conditions préalables) :

- La mise en service sûre est activée dans l'ETS.
- Certificat de périphérique saisi/scanné et ajouté au projet ETS. Il est recommandé d'utiliser un appareil haute résolution pour scanner le QR code.
- Documenter tous les mots de passe et les conserver précieusement.
- En fonctionnement Secure : retirer le certificat de périphérique de l'appareil et le conserver précieusement.
- Montage dans un boîtier d'appareillage approprié. Respecter le guidage de câble et la distance entre les câbles

### Raccord de bus

- Raccorder le bus avec une borne de raccordement KNX au raccordement KNX (1) (voir figure 1).

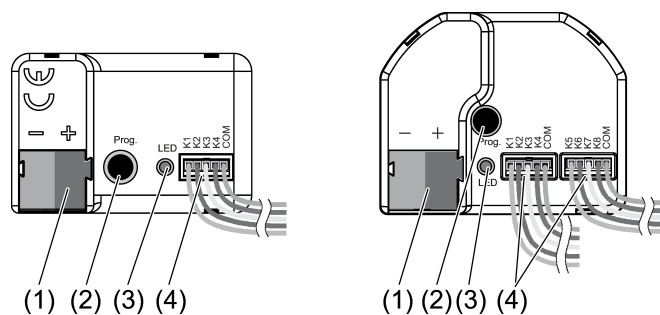


Figure 1: Conception de l'appareil

- (1) Raccordement KNX
- (2) Bouton de programmation
- (3) LED de programmation
- (4) Câbles de raccordement

### Remarques concernant l'installation

- Pour éviter les interférences de CEM parasites, les câbles des entrées ne doivent pas être posés en parallèle aux câbles conducteurs de réseau ou aux câbles de charge.
- Les potentiels de tension des câbles de raccordement pour les entrées et les sorties ne sont pas séparés galvaniquement de la tension de bus. Les câbles de raccordement prolongent en pratique le câble de bus. Tenir compte de la spécification relative à la longueur du câble de bus (max. 1000 m).
- Ne pas relier entre eux les connexions **COM** de plusieurs interfaces de boutons-poussoirs.

- Variantes Confort : utiliser les canaux 1 et 2 pour les capteurs de température NTC (voir chapitre "Accessoires" ▶ Page 10).
- Aucune résistance de série n'est nécessaire pour le raccordement de LED.

Pour la rallonge des jeux de câbles joints (voir figure 2), respecter la longueur de câble maximale I°: 5182 00, 5184 00, 5188 00 max. 10°m, 5192 00, 5194 00, 5198 00 max. 30°m. La règle est que le câble com ne doit pas au total dépasser la longueur de câble maximale I par jeu de câbles.

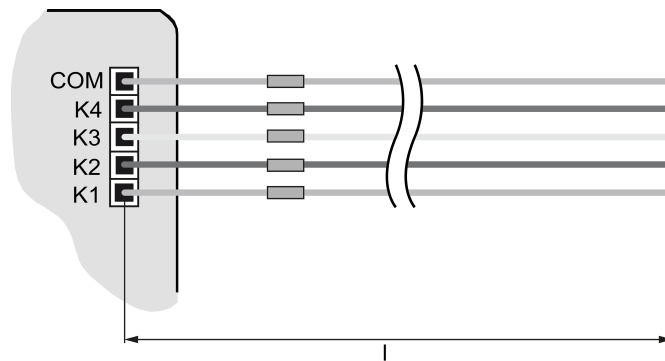


Figure 2: Longueur maximale de câble



## DANGER!

Lors du raccordement de la tension secteur de 230 V ou d'autres tension externes, il y a un risque d'électrocution !

Un choc électrique peut entraîner la mort.

L'appareil risque d'être détruit.

Ne raccorder exclusivement que des boutons-poussoirs, des commutateurs ou des contacts libres de potentiel.

- Raccorder les boutons-poussoirs, les commutateurs, les contacts, les LED ou les NTC conformément aux exemples de raccordement avec les câbles de raccordement fournis (4) (voir figure 3) à (voir figure 6). Les exemples de raccordement illustrent l'utilisation avec des entrées et des sorties.

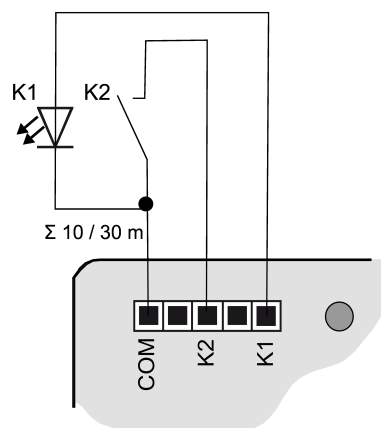


Figure 3: Exemple de raccordement de l'interface de bouton-poussoir double

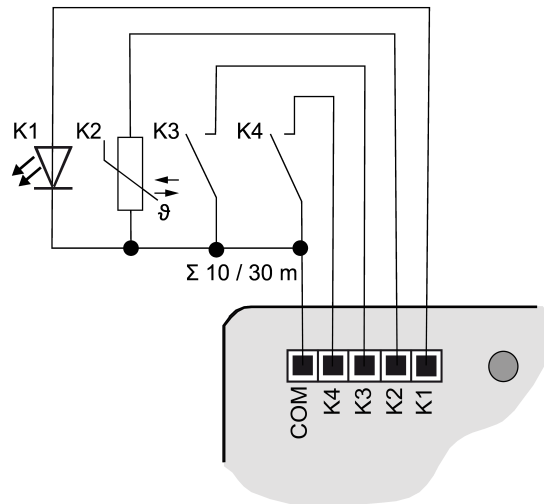


Figure 4: Exemple de raccordement de l'interface de bouton-poussoir quadruple

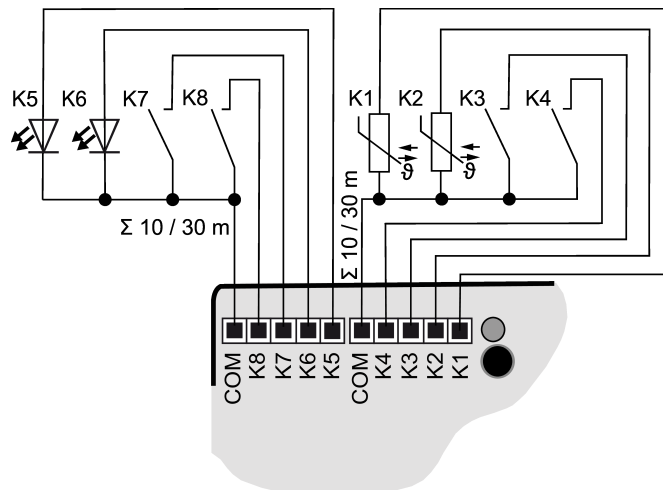


Figure 5: Exemple de raccordement de l'interface de bouton-poussoir octuple

- i** Pour l'augmentation du courant de sortie, il est possible de brancher des sorties en parallèle avec le même paramétrage. Dans l'exemple (voir figure 6) K1-K3 sont ici branchés en parallèle.

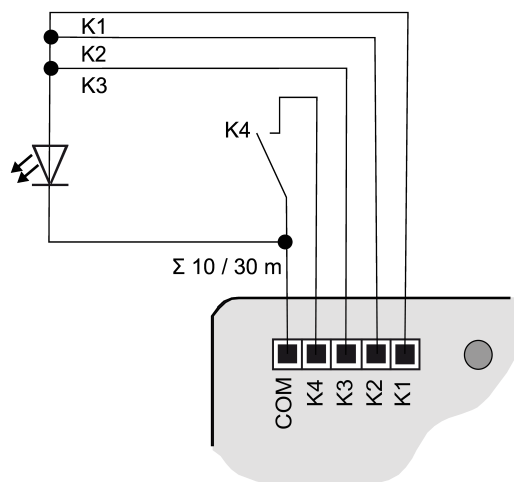


Figure 6: Exemple de raccordement avec des sorties en parallèle

## 6 Mise en service

### Programmer l'adresse physique et le programme d'application

- Activer la tension du bus.
- Appuyer sur le bouton de programmation (2).  
La LED de programmation (3) s'allume.
- Programmer l'adresse physique avec l'ETS.  
La LED de programmation s'éteint.
- Programmer le programme d'application avec l'ETS.

### 6.1 Mode Safe State et Master Reset

#### Mode Safe State

Le mode Safe State arrête l'exécution des programmes d'application chargés.

- i** Seul le logiciel système de l'appareil fonctionne encore. Les fonctions de diagnostic ETS ainsi que la programmation de l'appareil sont possibles.

#### Activer le mode Safe State

- Couper la tension du bus ou débrancher la borne de raccordement KNX.
- Attendre env. 10 secondes.
- Appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé.
- Activer la tension du bus ou brancher la borne de raccordement KNX.
- Attendre que la LED de programmation clignote lentement.
- Relâcher le bouton de programmation.

Le mode Safe State est activé.

En appuyant à nouveau brièvement sur le bouton de programmation, il est possible d'activer et de désactiver le mode de programmation comme d'habitude, même en mode Safe-State. La LED de programmation s'arrête de clignoter lorsque le mode de programmation est activé.

#### Désactiver le mode Safe State

- Désactiver la tension de bus (attendre env. 10 secondes) ou effectuer l'opération de programmation ETS.

#### Master Reset

Le mode Master Reset réinitialise l'appareil aux réglages de base (adresse physique 15.15.255, logiciel propriétaire conservé). L'appareil doit ensuite être remis en service avec l'ETS.



En mode Secure : un Master Reset désactive la sécurité de l'appareil. L'appareil peut ensuite être remis en service avec le certificat de périphérique.

### Procéder au Master Reset

Condition préalable : le mode Safe State est activé.

- Appuyer sur le bouton de programmation et le maintenir enfoncé pendant > 5 s.  
La LED de programmation clignote rapidement.
- Relâcher le bouton de programmation.  
L'appareil exécute un Master Reset, redémarre puis est de nouveau opérationnel après 5 s.

### Réinitialiser l'appareil sur les réglages d'usine

L'appareil peut être réinitialisé sur les réglages d'usine à l'aide de l'app de service Gira ETS. Cette fonction utilise le logiciel propriétaire contenu dans l'appareil, qui était activé au moment de la livraison (état de livraison). L'appareil perd l'adresse physique et sa configuration lors de la réinitialisation sur les réglages d'usine.

## 7 Caractéristiques techniques

|  |                           |
|--|---------------------------|
| Température ambiante                               | -5 ... +45 °C             |
| Température de stockage/transport                  | -25 ... +75 °C            |
| Degré de protection                                | IP20                      |
| Classe de protection                               | III                       |
| Nombre de canaux                                   |                           |
| 5182 00, 5192 00                                   | 2                         |
| 5184 00, 5194 00                                   | 4                         |
| 5188 00, 5198 00                                   | 8                         |
| Tension de sortie                                  |                           |
| 5182 00, 5184 00, 5188 00                          | 3,3 V DC TBTS             |
| 5192 00, 5194 00, 5198 00                          | 5 V DC TBTS               |
| Courant de sortie par canal                        |                           |
| 5182 00, 5184 00, 5188 00                          | 3,3 mA max.               |
| 5192 00, 5194 00, 5198 00                          | 3,2 mA max.               |
| Courant LED (LED rouge avec saut de flux de 1,7 V) |                           |
| 5182 00, 5184 00, 5188 00                          | 1,6 mA par sortie         |
| 5192 00, 5194 00, 5198 00                          | 2,2 mA par sortie         |
| Raccordement des canaux                            |                           |
| 5182 00, 5192 00                                   | Jeu de câbles à 3 fils    |
| 5184 00, 5194 00                                   | Jeu de câbles à 5 fils    |
| 5188 00, 5198 00                                   | 2x jeu de câbles à 5 fils |

|   |  |
|---|--|
| Longueur du jeu de câbles                 |  |
| 5182 00, 5184 00, 5188 00                 | 25 cm, pouvant être rallongé jusqu'à 10 m max. |
| 5192 00, 5194 00, 5198 00                 | 25 cm, pouvant être rallongé jusqu'à 30 m max. |
| Recommandation en matière de câbles       | J-Y(St)Y 2×2×0,8                               |
| Dimensions (longueur x largeur x hauteur) |  |
| 5182 00, 5192 00, 5184 00, 5194 00        | 43,0 x 28,5 x 15,4 mm                          |
| 5188 00, 5198 00                          | 43,5 x 35,5 x 15,4 mm                          |
| Dispositif KNX                            | TP256  |
| Mode de mise en service                   | Mode S   |
| Tension nominale KNX                      | DC 21 ... 32 V TBTS                            |
| Courant absorbé KNX                       |  |
| 5182 00                                   | 4 ... 7 mA                                     |
| 5184 00                                   | 4 ... 9 mA                                     |
| 5188 00                                   | 4 ... 12 mA                                    |
| 5192 00                                   | 5 ... 10 mA                                    |
| 5194 00                                   | 5 ... 12 mA                                    |
| 5198 00                                   | 5 ... 18 mA                                    |
| Type de raccordement KNX                  | Borne de raccordement                          |

## 8 Accessoires

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Capteur thermostat      | Réf. 1493 00 |
| Capteur de fuite        | Réf. 5068 00 |
| Capteur de condensation | Réf. 5069 00 |

## 9 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé. Veuillez remettre ou envoyer les appareils défectueux sans frais de port avec une description du défaut à votre vendeur responsable (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique). Ceux-ci transmettent les appareils au Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
 Elektro-Installations-  
 Systeme

Industriegebiet Mermbach  
 Dahlienstraße

42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)